

18 - Our New Ally? A Non-Evil Da Dan?!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[01:31] ---

This is sudden, but here's our story so far!

[01:33] ---

The genius chess player Seiji Kido
sees Subaru as his rival.

[01:38] ---

Vile Ranma approached Seiji and
manipulated him into becoming allies!

[01:42] ---

And at the Shop Preliminaries,
the two former friends faced off!

[01:46] ---

Seiji used Oppress to block Subaru's Galaxy
Formation, leading to Subaru's defeat!

[01:56] ---

I heard that Subaru hasn't come to
school at all since he lost to Seiji.

[02:00] ---

Maybe he was really shaken
up by losing that match.

[02:04] ---

Now that you mention it...

[02:06] ---

Back then...

[02:12] ---

It seems that Ranma also intends on
participating in the Ace Buddyfighter Play-offs.

[02:16] ---

Then maybe I'll have a chance to
Buddyfight with him again!

[02:24] ---

The truth is... there's something
we need to tell you, dog.

[02:30] ---

What's wrong, you guys?

[02:34] ---

Our New Ally? A Non-Evil Da Dan?

[02:39] ---

So you're saying that the number of subscribers to Ran-Ga Channel is going down?

[02:42] ---

That's right, dog.

[02:44] ---

It's happening bit by bit, but the numbers are definitely decreasing.

[02:49] ---

Well, it's true that...

[02:50] ---

I know it's kind of rude to say this, but...

[02:52] ---

The recent Ran-Ga Channel videos have been, well...

[02:55] ---

How should I say this...

[02:56] ---

They haven't been any good at all!

[02:59] ---

No way!

[03:01] ---

Well, he's not wrong, dog.

[03:03] ---

It's no surprise, bird.

[03:04] ---

What?

[03:05] ---

I know the root cause.

[03:07] ---

It's because Ranma left.

[03:09] ---

What do you mean, cat?

[03:11] ---

Ranma's a genius at making videos.

[03:14] ---

Even if things didn't go well during filming, he edited the footage and enhanced it, resulting in a hilarious viral video.

[03:20] ---

I see, bird.

[03:22] ---

I guess it's true. The Ran-Ga Channel couldn't exist without Ranma.

[03:25] ---

Then we need to find someone who will
take Ranma's place and assist us.

[03:31] ---

Hey, everyone! Look at that!

[03:35] ---

Huh? Da Dan?

[03:37] ---

That villainous PaITuber!

[03:39] ---

He's plotting another
evil scheme, isn't he!

[03:45] ---

Guys! I...

[03:48] ---

I...

[03:49] ---

I missed you all so much!

[03:52] ---

Wh-What's going on?

[03:54] ---

What?

[03:56] ---

You guys... I've caused you
so much trouble in the past.

[04:00] ---

I'm so sorry!

[04:03] ---

What brought about this
change in attitude?

[04:06] ---

Are you saying you're going
to stop your evil ways?

[04:08] ---

Of course! I've repented.

[04:14] ---

Sounds pretty suspicious to me.

[04:18] ---

That is, um... I know!

[04:20] ---

To make up for what I did...
I made this for you!

[04:24] ---

Equip! Deity Dragon Sword, Garblade!

[04:38] ---

This is incredible, cat!

[04:40] ---

It looks so cool...

[04:42] ---

To be quite frank, these techniques
are far beyond our skills, dog.

[04:47] ---

There are rumors swirling
all around the internet...

[04:49] ---

Ranma transferred to
a different school, right?

[04:51] ---

Huh?

[04:52] ---

If you ever need my help to keep
Ran-Ga Channel going, just let me know!

[04:57] ---

I'll do anything you ask.

[04:59] ---

Nice attitude adjustment!

[05:01] ---

Looks like Ranma's substitute
is going to be Da Dan!

[05:04] ---

You shouldn't trust him so easily!

[05:07] ---

You've already been fooled
by him once before.

[05:09] ---

Oh, that's right.

[05:11] ---

What do you think about
all this, Miko dear?

[05:13] ---

I think he's definitely
plotting something.

[05:16] ---

Are you saying that you can't trust me?

[05:19] ---

Then...

[05:20] ---

Look into my eyes.

[05:27] ---

Do whatever you think is best.

[05:31] ---

All right. Da Dan, I believe you!

[05:35] ---

Thank you, Yuga...

[05:46] ---

Thank you, Yuga...

[05:47] ---

Because you believed in me...

[05:51] ---

The first stage of my plan
is a major success!

[06:00] ---

Hey there, Dragon Bloodeyes...

[06:02] ---

Thou must not break the taboo.

[06:05] ---

This part of my name is my Soul Name.
It must not be spoken aloud.

[06:10] ---

I am one who has been guided by the seal of blood
to battle against a secret evil organization.

[06:15] ---

The Dragonblood Sect fights darkness with darkness,
and I am their leader, Bloody-Eyes...

[06:20] ---

He goes on and on like this, but this
"secret evil organization" stuff is all in his head.

[06:26] ---

Like, it doesn't exist.

[06:29] ---

When my evil eye opens, my hidden powers are released...
and all the world will be lit up by a blinding darkness...

[06:37] ---

This is all talk, so you
don't have to worry.

[06:41] ---

Never mind all that, Dragon Blood...

[06:43] ---

I keep telling you not to say that.

[06:47] ---

Anyway, it was a piece of cake.

[06:49] ---

Dumb old Yuga was fooled so easily.

[06:53] ---

He was a villain after all!

[06:59] ---

Big Boss Yuga! Please, try one, sir!

[07:02] ---

Uh, sir?

[07:03] ---

And now, Professor Garga,
please eat some too, sir!

[07:06] ---

Very well.

[07:12] ---

The truth is, the octopus dumpling I gave Yuga has loads of super-spicy piri-piri sauce on it!

[07:17] ---

So spicy!

[07:20] ---

I'll be taking that deck now!

[07:25] ---

Yum! Mom's octopus dumplings are tasty, but these are really good too!

[07:29] ---

You're right about that.

[07:31] ---

Why?

[07:35] ---

It's so spicy!

[07:38] ---

I ate an octopus dumpling, and got a trout-y pout.

[07:40] ---

All right... today I'm going to buy...

[07:43] ---

This one.

[07:44] ---

I can't believe such an awful thing happened to me.

[07:47] ---

I've got to think up a new plan...

[07:49] ---

I know! Yuga doesn't know that the great Da Dan is a Buddyfighter.

[07:53] ---

If I can use that to my advantage...

[07:56] ---

I got a great card!

[07:58] ---

Gargantua Dragon, Cyclone Mode.

[08:01] ---

That's incredible, sir!

[08:03] ---

Buddyfight cards are so cool when you look at them up close!

[08:08] ---

Are you saying you've never tried Buddyfight before?

[08:11] ---

That's the truth of it, sir.

[08:13] ---

I'm super-interested, but...

[08:16] ---

Oh! I know!

[08:17] ---

Big Boss, could you please
show me your deck, sir?

[08:20] ---

Oh, sure thing.

[08:21] ---

Wait!

[08:24] ---

Smell ya later!

[08:27] ---

Hey!

[08:28] ---

Hurry! We've got to go after him, dog!

[08:30] ---

But he's going so fast, cat...

[08:32] ---

Master Garga could catch up to him, bird.

[08:36] ---

Even I can't match that speed.

[08:38] ---

I just thought of something great!

[08:45] ---

This should be far enough to keep me safe.

[08:48] ---

Now it's time to throw out the trash!

[09:00] ---

Garga?

[09:01] ---

I've never seen this mode before.

[09:05] ---

This is sudden, but let me explain!

[09:09] ---

Thanks to the Cyclone Mode card that Yuga obtained, Garga
changed into a speedy form, capable of moving at high speed!

[09:18] ---

I knew from the very start.

[09:21] ---

That your claims of changing your
ways were nothing but lies.

[09:24] ---

What? How could that be!

[09:25] ---

I get it now...

[09:27] ---

Back then, when those octopus dumplings
got switched... that was your doing!

[09:32] ---

Why did you do this?

[09:35] ---

Well, the truth is, the great Da Dan
is a Buddyfighter as well.

[09:38] ---

And I'm going to participate in
the Ace Buddyfighter Play-offs.

[09:41] ---

If I want to win, I've got to do something
about tough opponents like Yuga.

[09:46] ---

Just give the deck back,
and apologize to Yuga.

[09:51] ---

What are you, stupid?

[09:52] ---

Not everyone in this world is
a goody-goody like Yuga!

[09:56] ---

There are bad guys like me,
the great Da Dan.

[10:00] ---

Tell the Ace of Games that it's not
a good idea to trust people so easily!

[10:07] ---

I say again. Return the deck.

[10:09] ---

I. Don't. Wanna!

[10:13] ---

Then I have no other option.

[10:14] ---

I don't want to do this,
but I'll have to take it back by force!

[10:20] ---

Oh no!

[10:25] ---

That was a close one.

[10:26] ---

Where is he?

[10:29] ---

He got away.

[10:32] ---

Sorry, Garga.

[10:33] ---

This is all because I believed Da Dan.

[10:37] ---

In this world, there are many
with evil in their hearts.

[10:42] ---

But that's no reason to stop
having a trusting heart.

[10:46] ---

A trusting heart?

[10:48] ---

No matter how many times you're tricked...

[10:50] ---

No matter how many
times you're betrayed...

[10:52] ---

You mustn't give up on trusting others.

[10:56] ---

I understand.

[10:58] ---

Thanks, Garga.

[11:15] ---

Yuga was tricked by a villainous PalTuber?

[11:19] ---

Yeah, that's exactly what happened!

[11:21] ---

But... I can't believe Yuga's next
opponent is that guy, of all people!

[11:42] ---

Another Shop Preliminary
match is about to begin!

[11:45] ---

This time, we have the Ace
of Games, Yuga Mikado...

[11:48] ---

Facing off against PalTuber Dan Yamada!

[11:51] ---

Don't use my birth name, Dan Yamada!

[11:57] ---

What? Why not?

[11:58] ---

I hate my original name!
Do you understand me?

[12:04] ---

Fine, whatever.

[12:05] ---

I hear you loud and clear.

[12:06] ---

He's kind of a jerk, chu.

[12:09] ---

By winning the Buddyfight,
we'll punish that villain!

[12:14] ---

I wonder what Da Dan's
Buddyfight style is like?

[12:17] ---

I can't deny that Yuga
is a tough opponent.

[12:20] ---

But I've put together a deck
specially designed to fight him.

[12:26] ---

Dragonblood Sect!

[12:27] ---

Appear with a big da-dan!

[12:29] ---

Luminize!

[12:31] ---

Bloody Nightmare!

[12:34] ---

A Deity's Dragon Brigade descends!

[12:39] ---

Luminize! Dradeity!

[12:42] ---

Buddy...fight!

[12:45] ---

Raise the flag!

[12:47] ---

Dragon World!

[12:50] ---

Dragon World!

[12:52] ---

Bloody-Eyes!

[12:57] ---

Gargantua Dragon!

[13:02] ---

First move goes to Da Dan, chu!

[13:05] ---

Draw. Charge and draw.

[13:08] ---

I equip!

[13:09] ---

Pleading Gloves!

[13:14] ---

Forgive me, my friend...

[13:16] ---

Your life must be lost due
to the laws of darkness.

[13:20] ---

I call Shadow Serve to the left!

[13:23] ---

Would you like to see some... dark dreams?

[13:29] ---

I Buddy call Bloody-Eyes to the right!

[13:36] ---

Bloody-Eyes. Size 3, 10000 power,
8000 defense, and a critical of 2.

[13:42] ---

He's my da-darn reliable Buddy!

[13:47] ---

Now is the time to submit to the covenant
of blood, and unleash my accursed powers!

[13:52] ---

Dragonblood Eyes. Attack the fighter!

[13:55] ---

I keep telling you, don't say
that part of my name out loud!

[13:58] ---

Shining Darkness!

[14:03] ---

That's it for my turn!

[14:06] ---

-Draw. Charge and draw!
-Go for it, Yuga!

[14:09] ---

Defeat that villainous PalTuber!

[14:11] ---

Oh goodness me, Miko dear.

[14:13] ---

You're more passionate in
your cheering than usual.

[14:16] ---

That jerk was tricking Yuga,
just as I thought.

[14:19] ---

I can't forgive him!

[14:21] ---

I Buddy call Gargantua
Dragon to the right.

[14:26] ---

All are powerless before my blade!

[14:29] ---

Shadow Serve. Move to the center.

[14:34] ---

And also! Bloody-Eyes' ability, activate!

[14:38] ---

Now, sleep in the embrace of my evil eye.

[14:43] ---

What's wrong, Garga?

[14:44] ---

Whoa! What's going on?

[14:46] ---

Garga's acting odd.

[14:48] ---

Bloody-Eyes has the Counterattack ability.

[14:51] ---

Just you watch!

[14:54] ---

I will predict the future.

[14:55] ---

Garga, you will attack me
with a right hook...

[15:01] ---

It was a sword attack, not a punch... but just as predicted,
Garga was forced to attack Bloody-Eyes!

[15:10] ---

I gladly sacrifice a fragment of my soul.

[15:14] ---

It was a good punch.

[15:15] ---

I'm telling you, that wasn't a punch, chu.

[15:17] ---

This time, I'll go on the offensive!

[15:22] ---

Garga!

[15:25] ---

Garga was defeated!

[15:26] ---

This is seriously bad!

[15:28] ---

But why was he destroyed?

[15:31] ---

Bloody-Eyes has the ability to choose
one monster and nullify their abilities.

[15:35] ---

And when Bloody-Eyes forces his target

to attack him, he gains Counterattack!

[15:40] ---

And also!

[15:46] ---

When he destroys a monster,
he deals 1 damage to the fighter.

[15:52] ---

Savor the sweet pain I deliver.

[15:56] ---

Da Dan uses Shadow Serve's ability to
increase his gauge by 1, and draw a card.

[16:00] ---

This is becoming quite a tough situation for
Yuga Mikado! Even though it's his turn...

[16:06] ---

Bloody-Eyes' ability to force
attacks has destroyed Garga!

[16:11] ---

I'm going to force the center open.

[16:13] ---

Garbird! Attack Shadow Serve.

[16:16] ---

Leave it to me!

[16:17] ---

I'm going to do it, bird!

[16:21] ---

I'm done for...

[16:22] ---

I'm defeated!

[16:24] ---

Here I go!

[16:26] ---

The center is wide open! Yuga Mikado
is taking matters into his own hands!

[16:30] ---

I cast! Green Dragon Shield!

[16:36] ---

However! The attack is blocked, and
ironically Da Dan increases his life by 1!

[16:41] ---

My turn is over.

[16:44] ---

Next, it's Da Dan's turn, chu!

[16:46] ---

Don't lose, Yuga!

[16:52] ---

Da Dan's turn continues.

[16:54] ---

Once again, Shadow Serve
is called to the left.

[16:56] ---

And he bares his fangs at Yuga Mikado!

[16:58] ---

This won't hurt...

[17:00] ---

This won't hurt a bit!

[17:05] ---

Bloody-Eyes! Let Yuga have it!

[17:08] ---

I call upon the freezing flames!

[17:17] ---

Double Attack!

[17:18] ---

Blinding shadows!

[17:26] ---

Looks like Da Dan is going
for an all-out attack!

[17:31] ---

I cast! Deity Blue Dragon Shield!

[17:33] ---

Yuga Mikado manages to survive the attack!

[17:37] ---

That's it for my turn.

[17:40] ---

My turn.

[17:41] ---

Draw. Charge and draw!

[17:44] ---

I call Gargantua Dragon to the right!

[17:48] ---

Yuga.

[17:49] ---

Do you have some sort of strategy?

[17:51] ---

If not, I will be controlled once more,
and forced to attack Bloody-Eyes.

[17:57] ---

It's okay. Just believe in me.

[18:04] ---

I understand. I will trust you!

[18:06] ---

You can try as many times as you like,
but the result will be the same.

[18:10] ---

Bloody-Eyes' ability, activate!

[18:11] ---

Now, sleep in the embrace of my evil eye.

[18:19] ---

I cast! Gargantua Switch Mode!

[18:21] ---

Gargantua Dragon! G.Evo, activate!

[18:24] ---

Change! Gargantua Dragon, Cyclone Mode!

[18:36] ---

Cyclone Mode!

[18:38] ---

What great timing for a G.Evo!

[18:44] ---

Now that I'm in Cyclone Mode, I can destroy two enemy monsters when I appear with G.Evo

[18:55] ---

Oh no... I'm going to vanish!

[18:59] ---

W-Wait! Wait just a second!

[19:02] ---

What's going on? Why didn't Bloody-Eyes' forced attack not happen?

[19:07] ---

This is sudden, but let me explain!

[19:09] ---

Bloody-Eyes' forced attack was an effect targeting Garga.

[19:14] ---

That's why Yuga changed Garga to Cyclone Mode, which counts as a different monster.

[19:20] ---

And so he avoided the forced attack!

[19:24] ---

Now I can fight without any reservations!

[19:26] ---

Garga! Attack Da Dan!

[19:28] ---

As you wish!

[19:32] ---

I have Triple Attack!

[19:35] ---

Wh-What? Triple Attack?

[19:38] ---

One!

[19:41] ---

Two!

[19:44] ---

Three!

[19:51] ---

So cool!

[19:53] ---

That was some incredible speed!

[19:55] ---

Even with my reflexes and eyesight,
I couldn't keep up with him.

[19:58] ---

Garbird, you attack too!

[20:00] ---

No, don't!

[20:02] ---

You villain, I won't forgive
you for tricking Yuga, bird!

[20:05] ---

Ow...

[20:17] ---

Double Attack!

[20:18] ---

I cast! Blue Dragon Shield!

[20:23] ---

Final Phase!

[20:26] ---

I cast! Deity Gargantua Punisher!

[20:35] ---

Impact!

[20:37] ---

Deity Gargantua Punisher!

[20:52] ---

The victor is Yuga Mikado!

[20:54] ---

Winner: me!

[20:56] ---

The Ace of Games is victorious, chu!

[21:02] ---

Cheers!

[21:04] ---

Oh my, oh my.

What are you all celebrating?

[21:07] ---

They uploaded a video of Garga
changing into Cyclone Mode,

[21:10] ---

and they got a whole bunch of new
subscribers to Ran-Ga Channel!

[21:14] ---

I'm just glad that we can all relax, dog.

[21:16] ---

We don't need to rely on Da Dan. We can totally do it on our own if we try hard enough.

[21:21] ---

Garcat is right, you know.

[21:24] ---

But what are you going to do from now on?

[21:26] ---

There's no need for concern.

[21:28] ---

I will support Ran-Ga Channel even more than I have in the past.

[21:32] ---

That's a great idea!

[21:35] ---

What?

[21:36] ---

Master Garga...

[21:38] ---

Is going to support the channel?

[21:42] ---

For real?

[21:44] ---

Ran! Ran! Ga-woo!

[21:51] ---

Huh? What's going on?

[21:53] ---

It's funny when Garga does it!

[21:56] ---

Let's try it again!

[21:58] ---

Very well. As you wish.

[22:00] ---

Ran! Ran! Ga-woo!

[22:01] ---

Happily ever after... bird...

[22:13] ---

Ran! Ran! Ga-woo!

[22:17] ---

Hey, fans! Once again, the two of us will introduce a special card!

[22:21] ---

The card we're introducing today is this one!

[22:24] ---

Gargantua Dragon, Cyclone Mode!

[22:27] ---

When he's in Cyclone Mode, Garga has the abilities Move, Soulguard, and Triple Attack.

[22:33] ---

And when he first appears, he can destroy one enemy monster!

[22:38] ---

If he appears using G.Evo, he can destroy a monster a second time!

[22:43] ---

Use Triple Attack to unleash waves of attacks. And you can use Move to protect the fighter, too.

[22:48] ---

This mode is a perfect balance of attack and defense.

[22:51] ---

Use the ability to destroy a monster twice to break through monsters with multiple soul cards.

[22:58] ---

What did you think of today's card?

[23:00] ---

I hope you'll all use this card to build the most powerful deck ever!

[23:03] ---

Now then...

[23:04] ---

We're off to work on our next video, so don't forget to... Check us out!

[24:41] ---

Subaru retreats into his shell after losing to Seiji.

[24:43] ---

Cross's fortune-telling predicts an ominous future for Subaru.

[24:47] ---

Next episode: The Vile Ranma Channel Debuts? The Return of Lost World!

[24:51] ---

Let's do this, Garga.

[24:52] ---

Join us for a Buddyfight!

Revision #1

Created 2026-06-20 23:35:20 UTC by whimsee

Updated 2026-06-20 23:35:20 UTC by whimsee